

## DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

### N. DEL

Il Direttore Generale dell'Azienda U.L.S.S. n. 9 SCALIGERA, dott. Pietro Girardi, nominato con D.P.G.R.V. n. 28 del 26/02/2021, coadiuvato dai Direttori:

- |                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| - dott. Giuseppe Cenci    | Direttore Amministrativo             |
| - dott. Denise Signorelli | Direttore Sanitario                  |
| - dott. Raffaele Grottola | Direttore dei Servizi Socio-Sanitari |

ha adottato in data odierna la presente deliberazione:

### OGGETTO

#### **SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO INTERCULTURALE NEI SERVIZI SANITARI E SOCIO SANITARI DELL'AZIENDA ULSS 9 SCALIGERA - AGGIUDICAZIONE - CIG N. 8602849F90**

**Note per la trasparenza:** SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO INTERCULTURALE NEI SERVIZI SANITARI E SOCIO SANITARI DELL'AZIENDA ULSS 9 SCALIGERA - AGGIUDICAZIONE - CIG N. 8602849F90

Il Direttore di UOC Provveditorato, Economato e Gestione della Logistica

Premesso che:

- con deliberazione del Direttore Generale n. 1116 del 31.12.2020 è stata indetta gara, con modalità telematica mediante procedura aperta, sul portale SinTel, per l'affidamento del Servizio di Mediazione Linguistico Interculturale, per il periodo di mesi 24, per un importo biennale a base di gara di € 166.000,00 oltre iva;

- l'appalto è stato espletato mediante procedura negoziata, ai sensi dell'art. 36, comma 9 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i., e aggiudicato con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, in base alla seguente ripartizione di punteggi:

\* qualità: punteggio massimo punti 70/100;

\* prezzo: punteggio massimo punti 30/100;

- entro il termine fissato per la presentazione – ore 17:00 del 19.02.2021 – sono pervenute le offerte di seguito indicate:

\* RTI Azalea, Hermete, Terra dei Popoli, Il sorriso di Ilham;

\* Eurostreet Coop. Soc.;

\* Autentic Enterprise Solutions srl;

- con deliberazione n. 38 del 11.03.2021 è stata nominata la Commissione Giudicatrice, come previsto dall'art. 77 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i., che dispone che nelle procure di affidamento dei contratti di appalto da aggiudicare mediante il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, la valutazione delle offerte venga affidata ad una commissione giudicatrice composta da esperti nello specifico settore cui afferisce l'oggetto del contratto e sia costituita da un numero dispari di commissari, non superiori a cinque; precisato che la norma dell'art. 77, comma 3, del D.Lgs 50/2016 e s.m.i., ai sensi della quale i commissari sono scelti tra gli esperti iscritti all'Albo istituiti presso l'ANAC, ai sensi dell'art. 1 comma 1, lett. C) della Legge 55/2019 è tutt'ora sospesa;

Dato atto che in data 07.04.2021 si è insediata la Commissione che ha proseguito le proprie attività in data 20.05.2021 e conclusivamente in data 31.08.2021, la quale ha effettuato le valutazioni finali dei progetti presentati dalle società partecipanti e redatto i corrispondenti verbali, inviati al RUP e agli atti dell'UOC Provveditorato Economato e Gestione della Logistica, ammettendo tutte le offerte e attribuendo, al termine della valutazione condotta, il seguente punteggio:

\* RTI Azalea, Hermete, Terra dei Popoli, Il sorriso di Ilham punti 70,00;

\* Eurostreet Coop. Soc. punti 44,55;

\* Autentic Enterprise Solutions srl punti 56,55;

Precisato che il RUP in data 10.09.2021 ha proceduto, sul portale SinTel, all'apertura delle buste contenenti le offerte economiche e alla attribuzione, secondo la formula indicata all'art. 8 del Capitolato di gara, dei corrispondenti punteggi, concorrendo a determinare la seguente graduatoria finale, come riportato nel verbale redatto in pari data e agli atti dell'UOC Provveditorato Economato e Gestione della Logistica e di seguito dettagliato:

FORNITORE	BASE DI GARA	PREZZO OFFERTO	PUNTEGGIO TECNICO	PUNTEGGIO ECONOMICO	PUNTEGGIO TOTALE
RTI Azalea, Hermete, Terra dei Popoli, Il Sorriso di Ilham	€ 166.000,00	€ 163.510,00	70,00	11,68	81,68
Eurosteet Soc. Coop.	€ 166.000,00	€ 152.720,00	44,55	20,98	65,53
Autentic Enterprise Solutions srl	€ 166.000,00	€ 129.098,20	56,55	30	86,55

Ritenuto, per quanto sopra, che si debba procedere all'aggiudicazione del servizio di Mediazione linguistico interculturale nei servizi sanitari e socio sanitari dell'Azienda Ulss 9 Scaligera, alla ditta AES srl con sede legale in via di Vigna Stelluti, 157 – 00191 Roma, C.F. e P. IVA 09342931004, per complessivi € 129.098,20 oltre IVA, pari ad € 157.499,8 iva compresa;

Accertato che il servizio in parola:

- non rientra in procedure di gare centralizzate regionali o di area vasta;
- non rientra, ai sensi dell'art. 26 della Legge 23/12/1999 n. 488 nel testo vigente, in alcuna convenzione CONSIP;
- non rientra nell'elenco dei prezzi di riferimento pubblicati dall'ANAC, ai sensi dell'art. 17 Legge 111/2011 in materia di razionalizzazione della spesa sanitaria;
- non rientra nelle categorie merceologiche del D.P.C.M. del 24/12/2015;

Evidenziato che l'aggiudicazione diverrà efficace, ai sensi dell'art. 32, comma 7, del D. Lgs n. 50/2016 e s.m.i., all'esito positivo dei controlli di cui all'art. 80 del citato Decreto sul possesso dei requisiti generali in capo all'aggiudicataria, propedeutici alla stipula dei contratti, mediante sottoscrizione di scrittura privata;

Evidenziato che, in attuazione al "Regolamento incentivi funzioni tecniche (art. 113 del D. Lgs. N.50/2016 e s.m.i.), approvato con delibera del Direttore Generale n. 573/2021, deve essere stanziata la quota da versare al fondo appositamente istituito, secondo le percentuali di cui all'art. 4 del suddetto Regolamento, si dettaglia nel seguito il quadro economico di spesa che precisa la quota dell'incentivo in argomento:

Quadro economico di spesa

Importo a base d'asta	€ 166.000,00
a) Importo di aggiudicazione	€ 129.098,20
b) Quota fondo incentivi art. 113 D. Lgs 50/2016 - 2% per affidamento di beni e servizi < soglia europea	€ 3.320,00
c) Aliquota IVA 22%	€ 28.041,60
Totale imputazione a bilancio (a+b+c)	€ 160.819,80

Precisato che la presente deliberazione verrà pubblicata, ai sensi dell'art. 29 del D. Lgs n. 50/2016 sul sito internet aziendale (Sezione Amministrazione Trasparente) e sul sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti;

Propone l'adozione del provvedimento sotto riportato;

## IL DIRETTORE GENERALE

Vista l'attestazione del Responsabile dell'avvenuta regolare istruttoria della pratica in relazione sia alla sua compatibilità con la vigente legislazione regionale e nazionale, sia alla sua conformità alle direttive e regolamentazione aziendali;

Acquisito agli atti il parere favorevole del Direttore Amministrativo, Direttore Sanitario e Direttore Socio-Sanitario per quanto di rispettiva competenza,

## D E L I B E R A

- 1) di prendere atto e fare proprie le premesse che si intendono integralmente riportate;
- 2) di prendere atto dell'esito della procedura di affidamento del Servizio di Mediazione Linguistico Interculturale nell'ambito dei servizi socio sanitari dell'Ulss 9 Scaligera, come riportato nei verbali di gara, agli atti dell'UOC Provveditorato Economato e Gestione della Logistica e della corrispondente graduatoria;
- 3) di aggiudicare il Servizio di Mediazione Linguistico Interculturale nell'ambito dei servizi sanitari e socio sanitari dell'Ulss 9 Scaligera, per il periodo di anni due a decorrere dalla data di effettivo inizio del servizio, alla ditta AES, con sede legale in Via di Vigna Stelluti, 157 Roma – C.F. e P. IVA 09342931004, per complessivi € 129.098,20 oltre iva, pari ad € 157.499,8 iva compresa;
- 4) di precisare che la presente aggiudicazione diverrà efficace, ai sensi dell'art. 32, comma 7, del D. Lgs n. 50/2016 e s.m.i.;
- 5) di attribuire il costo complessivo biennale pari ad € 157.499,8 iva compresa, al conto BA1740 "B.2.B.1.12.C.1. – Altri servizi non sanitari esternalizzati (1) – con riferimento al Bilancio anni 2021 – 2022 - 2023 per gli importi di rispettiva competenza;
- 6) di confermare lo stanziamento di € 3.320,00, pari al 2% dell'importo a base d'asta, in attuazione al "Regolamento incentivi funzioni tecniche (art. 113 del D.Lgs 50/2016)", approvato con Delibera del Direttore Generale n. 573/2021, per l'incremento dell'apposito fondo, registrando il relativo importo al conto PBA270 "Altri fondi incentivi funzioni tecniche";
- 7) di dare atto che il provvedimento verrà pubblicato nella sezione Amministrazione Trasparente nel sito internet aziendale ai sensi della vigente normativa.

Il Direttore Sanitario  
dott. Denise Signorelli

Il Direttore Amministrativo  
dott. Giuseppe Cenci

Il Direttore dei Servizi Socio-Sanitari  
dott. Raffaele Grottola

IL DIRETTORE GENERALE  
dott. Pietro Girardi

